

## *Информация об Инструкции по эксплуатации*

*Потратьте некоторое время на чтение Инструкции по эксплуатации. Вы вознаградите себя великолепными снимками для печати, отправки по электронной почте и размещения на ваших любимых сайтах социальных сетей.*

## *Не останавливайтесь на достигнутом*

*Для получения более подробной информации о камере, включая дополнительные функции:*

- *Посетите [www.kodak.com/go/Z5120manuals](http://www.kodak.com/go/Z5120manuals)*
- *Выберите "Расширенная инструкция по эксплуатации Z5120"*

*Расширенная инструкция по эксплуатации рассказывает о каждой функции, кнопке и опциях меню. Она цветная, содержит указатель и предоставляет возможность поиска. Она также слишком велика, чтобы поместиться в этой коробке.*

## *Держите камеру под рукой*

*Будьте готовы снимать неожиданные сюжеты, увидеть мир под совершенно новым углом, делать снимки и делиться ими в два раза больше, чем в прошлом году.*

*Ведь снимки хранят воспоминания. А обмен снимками оживляет их.*

---

# Содержание

## Подготовка фотокамеры к съемке 3

- Зарядка аккумуляторов фотокамеры 3
- Установка элементов питания 4
- Сохранение снимков на карте памяти SD/SDHC 5
- Включение фотокамеры 6
- Выбор языка и установка даты/времени 7

## Установка приложения KODAK Share Button App 9

- Установка программы 9
- Настройка приложения Share Button App (единовременная настройка) 10
- После настройки приложения Share Button App 11
- Добавление нового адреса электронной почты на камеру 11

## Фото- и видеосъемка 12

- Фотосъемка в режиме "Умная съемка" 12
- Переключение между режимами Просмотр сервисов и Очистка экрана 13
- Видеосъемка 15
- Другие режимы работы фотокамеры 15
- Рычажок зума 16
- Кнопка вспышки 16
- Кнопка диапазона фокусировки 17

## Просмотр снимков 18

## Выбор снимков для отправки 19

## Перенос и отправка снимков 20

## Использование карты EYE-FI (опция) 21

## Устранение неполадок 24

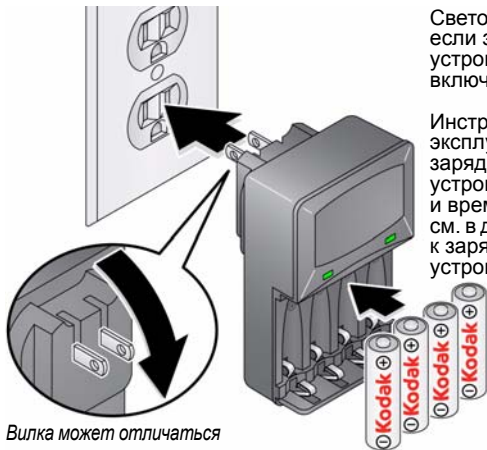
## Приложение 25

**ВНИМАНИЕ:** Если в комплект поставки входит:

- Ni-MH аккумуляторы и зарядное устройство, см. [Зарядка аккумуляторов фотокамеры](#).
- Щелочные батарейки (без зарядного устройства), перейдите к разделу [Установка элементов питания, стр. 4](#).

## Зарядка аккумуляторов фотокамеры

Время зарядки зависит от уровня заряда аккумулятора. Все аккумуляторы со временем разряжаются, даже если их не использовать. Для увеличения срока службы заряжайте Ni-MH аккумуляторы KODAK типа AA перед использованием.



*Вилка может отличаться*

Светодиоды горят, если зарядное устройство включено в сеть.

Инструкции по эксплуатации зарядного устройства и времени зарядки см. в документации к зарядному устройству.

**Приобретение аккумуляторов, зарядных устройств**

[www.kodak.com/go/accessories](http://www.kodak.com/go/accessories)

## Установка элементов питания

1 Нажмите фиксатор и откройте дверцу отсека.



2



Приобретение  
дополнительных  
аккумуляторов

[www.kodak.com/go/accessories](http://www.kodak.com/go/accessories)

Отслеживание уровня  
заряда

См. стр. 14

## Сохранение снимков на карте памяти SD/SDHC

На камере достаточно внутренней памяти для нескольких пробных снимков. Мы настоятельно рекомендуем приобрести карту памяти SD/SDHC класса 4 или выше (до 32 ГБ), которая позволит сохранять гораздо больше снимков и видеоклипов. (Класс, как правило, указан на карте и/или упаковке.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Ваша фотокамера также поддерживает карты EYE-FI (тип X2). Для получения дополнительной информации посетите [www.eye.fi](http://www.eye.fi).

### ВНИМАНИЕ!

**Карту можно установить только одним способом; установка карты с усилием может привести к ее повреждению. Установка или извлечение карты памяти в то время, когда фотокамера включена, может привести к повреждению снимков, карты или фотокамеры.**



- 1 Отключите фотокамеру и откройте дверцу.
- 2 Вставьте карту до щелчка. Чтобы извлечь карту памяти, нажмите и отпустите.

**ВНИМАНИЕ:** При включении фотокамера проверяет, установлена ли карта памяти. Если в памяти камеры обнаружены фотографии или видеоклипы, будет предложено перенести их на карту памяти. Новые снимки и видеоклипы будут сохраняться на карте.

Приобретение карт памяти [www.kodak.com/go/accessories](http://www.kodak.com/go/accessories)

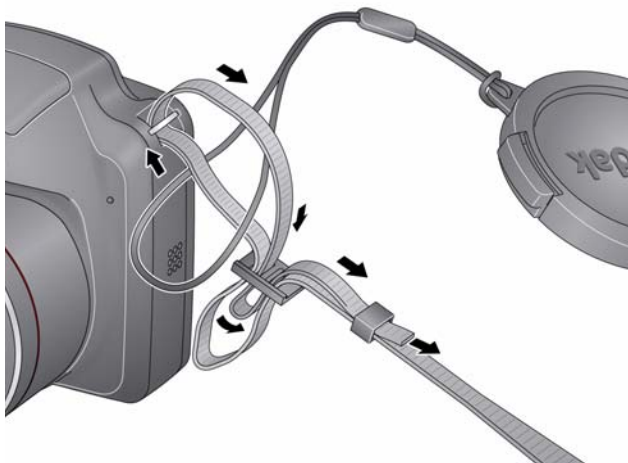
## Включение фотокамеры

- 1 Если надета крышка объектива, снимите ее.
- 2 Выдвиньте выключатель питания On/Off, затем отпустите.





## Прикрепление ремешка



## Покупка аксессуаров

---

**Ni-MH аккумуляторы  
KODAK типа AA,  
зарядные устройства**

---

**Карта SD/SDHC  
(Класс 4 или выше)**

[www.kodak.com/go/accessories](http://www.kodak.com/go/accessories)

---

**Кабель USB для  
фотокамер KODAK,  
модель Micro B/5-Pin**

---

## Установка приложения KODAK Share Button App

Перед отправкой снимков и видеоклипов необходимо:

- Установить программу KODAK Share Button App  
См. [Установка программы](#) (ниже) и
- Выполнить одновременную настройку  
См. [Настройка приложения Share Button App](#)  
(одновременная настройка), стр. 10

**ВНИМАНИЕ:** Кнопка Share не поддерживается до того момента, пока вы не установите и не настроите приложение Share Button App.

### Установка программы

- 1 Убедитесь, что компьютер подключен к Интернету.
- 2 **Выключите** видеокамеру.
- 3 С помощью USB-кабеля подключите видеокамеру к USB-порту компьютера.

*Включается дисплей видеокамеры. Запустится приложение Camera Setup App. (Если карта памяти заполнена большим количеством снимков, для завершения этого шага потребуется несколько минут.)*



- 4 Следите за подсказками на экране — при выводе подсказки в приложении Camera Setup App, щелкните Установить сейчас. (Если требуется запустить приложение Camera Setup App, щелкните Разрешить.)
- 5 При появлении подсказки щелкните Закончить.

**Если программное обеспечение успешно установлено**

См. раздел "Настройка приложения Share Button App (единовременная настройка)" на стр. 10.

**Если установка не началась в течение нескольких минут:**

- 1 Убедитесь, что компьютер подключен к Интернету.
- 2 Откройте "Мой компьютер". (В MAC OS перейдите к Поиску.)
- 3 Откройте приложение KODAK Setup App. (В MAC OS откройте приложение KODAK Camera Setup App.)

**Если установка не началась:**

- 1 Скачайте программу Share Button App с сайта [www.kodak.com/go/camerasw](http://www.kodak.com/go/camerasw).
- 2 После загрузки Button App дважды щелкните по файлу для начала установки.

## **Настройка приложения Share Button App (единовременная настройка)**

После завершения установки приложения Share Button App на компьютер нажмите Закончить, и приложение автоматически запустится.\* Ряд подсказок позволит выполнить единовременную настройку параметров электронной почты и сайтов социальных сетей. Выбранные адреса и сайты появятся в камере после того, как вы нажмете кнопку Share.

**Если программное обеспечение успешно настроено**

См. раздел "После настройки приложения Share Button App" на стр. 11.

\* Если приложение не запустилось после нажатия **Закреть** Возможно, сработала функция автовыключения камеры. Отсоедините камеру от кабеля USB и выключите. Снова подключите кабель и включите камеру. После запуска приложения выполните единовременную настройку, как показано выше.

## После настройки приложения Share Button App

Поздравляем, теперь вы готовы делиться впечатлениями!

- Сделайте несколько снимков (см. стр. 12).
- Выберите снимки, которыми вы хотите поделиться (см. стр. 19).
- Подключите устройство к компьютеру (см. стр. 20).

При каждом подключении камеры:

- Снимки переносятся на компьютер.
- Приложение Share Button App отправляет по электронной почте и/или публикует снимки на сайтах социальных сетей.

## Добавление нового адреса электронной почты на камеру


Используйте приложение Share Button App на вашем компьютере для добавления адресов электронной почты в список адресов на вашей камере.

- 1 Запустите приложение KODAK Share Button App на компьютере.
- 2 Выберите "Настройки".
- 3 Выберите "Настройка адресов электронной почты".
- 4 Выберите "+Добавить email-адрес".
- 5 Добавьте адрес электронной почты.

*При следующем подключении камеры к компьютеру адреса электронной почты будут добавлены на вашу камеру.*

**ВНИМАНИЕ:** Для публикации через электронную почту необходимо настроить Отправку по электронной почте. См. раздел "Настройка приложения Share Button App (единовременная настройка)" на стр. 10.


## Фотосъемка в режиме "Умная съемка"

При первом включении фотокамера готова к фотосъемке в режиме "Умная съемка" . (После этого при последующем включении фотокамеры будет выбран режим, который был установлен при ее выключении.)

- 1 Выберите композицию кадра с помощью ЖК-дисплея.
- 2 Для выполнения автофокусировки и установки параметров экспозиции **слегка** нажмите кнопку затвора.

*Фокусировочные рамки показывают границы зоны фокусировки фотокамеры. Если фотокамера не может сфокусироваться на нужном объекте, отпустите кнопку затвора и перекомпонуйте кадр.*

- 3 Когда фокусировочные рамки загорятся зеленым, нажмите кнопку затвора **до упора**.

*Сделанный снимок будет показан в течение короткого времени. Снимок сохраняется, если не будет нажата кнопка удаления . Для выхода из режима быстрого просмотра и продолжения фотосъемки слегка нажмите кнопку затвора.*



ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы выбрать другой режим фотосъемки, см. (стр. 15).

## Переключение между режимами Просмотр сервисов и Очистка экрана

"Дисплей" **DISP.** для переключения между режимами Очистки экрана и Просмотра сервисов.

### Очистка экрана

"Чистый" экран; без значков сервисов.

Нажмите кнопку "Меню", чтобы изменить другие установки.



Просмотр сервисов  
Сервисы появляются  
наверху ЖК-экрана



Просмотр сервисов + Гистограмма  
Сервисы появляются  
наверху ЖК-экрана  
(Выключите Кадрирующую  
сетку в Настройках.)



Нажмите ◀▶ С помощью кнопок выберите сервис,  
а затем нажмите кнопку ОК.




ПРИМЕЧАНИЕ: В различных режимах съемки настройки разные.

## Отслеживание уровня заряда

Следите за уровнем заряда аккумулятора или всегда имейте при себе заряженные элементы питания.

Полностью заряжен	
На три четверти	
Наполовину	
Одна четверть/ Критический уровень	

## Видеосъемка




Фотокамера всегда готова к съемке видео. Для этого просто нажмите и отпустите кнопку "Запись" . (Снова нажмите и отпустите для прекращения записи.)



## Другие режимы работы фотокамеры

Поверните диск режимов

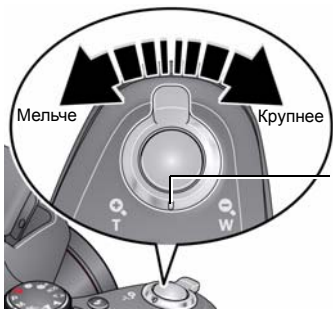


Примечание: если выбрано SCN (Сюжетные программы), нажмите    для выбора Сюжетной программы затем нажмите ОК.

### Режимы съемки

	Умная съемка		Пейзаж
<b>P</b>	Запрограммированный режим АЕ		Панорама справа налево, слева направо
<b>M</b>	Ручная экспозиция	<b>SCN</b>	Сюжетные программы
	Спорт		Ночной портрет
	Ночной пейзаж		Портрет

## Рычажок зума



Указатель:

- Крупнее, теположение, T (+)
- Мельче, широкоугольное положение, W (-)

## Кнопка вспышки

Снимайте со вспышкой ночью, в помещении или на улице в тени.



Нажмите кнопку вспышки, чтобы пролистать режимы работы вспышки. Текущий режим вспышки отображается на ЖК-дисплее.

### Режимы вспышки (меняются в зависимости от режима съемки)



Авто



Уменьшение эффекта красных глаз



Заполняющая



Выкл.



## Кнопка диапазона фокусировки



Для выбора диапазона фокусировки нажмите кнопку диапазона фокусировки. Текущий диапазон фокусировки отображается на ЖК-дисплее.

Диапазон		Назначение
Обычная автофокусировка	Нет символа.	Обычная фотосъемка.
Фокусировка на бесконечность		Удаленный объект или съемка через окно (Выключите вспышку при съемке сквозь стекло).
Макро		Расстояние объекта до объектива: • 10–60 см (3,9–23,6 дюйма) @ в широкоугольном положении • 2,2–3,0 м (7,2–9,8 фута) @ в телеположении
Супермакро		Расстояние объекта до объектива: 1–15 см (0,4–5,9 дюйма) @ в широкоугольном положении



- 1 Нажмите кнопку Просмотр . *Отображается снимок/видеокадр, снятый последним.*
- 2 Нажмите  для просмотра предыдущего или следующего снимка.

- Чтобы воспроизвести видеоклип, нажмите кнопку ОК.
- Для возврата к режиму съемки слегка нажмите кнопку затвора.

См.  
Расширенную  
инструкцию по  
эксплуатации

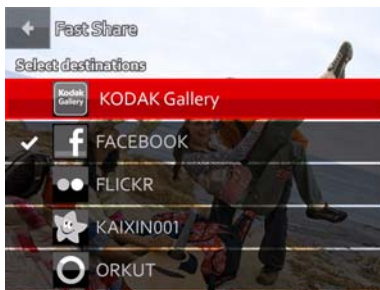
[www.kodak.com/go/Z5120manuals](http://www.kodak.com/go/Z5120manuals)

## Выбор снимков для отправки

Если карта EYE-FI **не** установлена, выполните следующие действия. (Если карта EYE-FI установлена, см. стр. 21.)

**ВНИМАНИЕ:** Чтобы задействовать кнопку Share для отправки по электронной почте или размещения в социальных сетях, необходимо установить и настроить приложение KODAK Share Button App (см. стр. 9).

- 1 Нажмите кнопку Share.
- 2 С помощью кнопок ◀▶ найдите снимок/видеокалип.
- 3 Нажмите ▲▼ для выбора получателей, затем нажмите кнопку ОК. Чтобы отменить выбор сайта, можно повторно нажать ОК.



- 4 Для получения других снимков повторите шаги 2 и 3. После завершения выделите "Готово", затем нажмите кнопку ОК.  
*При подключении фотокамеры к компьютеру эти снимки будут отправлены выбранным получателям.*

См. Расширенную инструкцию по эксплуатации [www.kodak.com/go/Z5120manuals](http://www.kodak.com/go/Z5120manuals)

Снимки/видеоклипы, которым присвоена метка для отправки, будут отправлены по электронной почте или загружены на сайты социальных сетей.

Перенос возможен 2 способами:

- С помощью поставляемого в комплекте кабеля USB (см. ниже)
- Печать с опциональной карты памяти EYE-FI (см. стр. 21)

**ВНИМАНИЕ:** Чтобы задействовать кнопку Share для отправки по электронной почте или размещения в социальных сетях, необходимо установить и настроить приложение KODAK Share Button App (см. стр. 9).

### 1 Выключите видеокамеру.



- 2 С помощью USB-кабеля подключите видеокамеру к USB-порту компьютера. (Пользуйтесь кабелем, включенным в комплект поставки!)

*Включается дисплей видеокамеры.*

- 3 Следуйте подсказкам на экране для передачи снимков/видеоклипов на компьютер.

*Снимки/видеоклипы, которым присвоена метка для отправки, будут отправлены по электронной почте или загружены на сайты социальных сетей. Для получения более подробной информации о метках см. Расширенную инструкцию по эксплуатации.*

**См. Расширенную инструкцию по эксплуатации**

[www.kodak.com/go/Z5120manuals](http://www.kodak.com/go/Z5120manuals)

Эта глава относится только к картам EYE-FI.

Снимки на картах EYE-FI сохраняются так же, как и на картах памяти SD/SDHC. Карта также оснащена встроенной антенной Wi-Fi, использующей сети Wi-Fi для передачи снимков с камеры на компьютер или мобильное устройство. Выберите карту EYE-FI типа X2 или выше.

Для настройки и использования карты EYE-FI и программного обеспечения EYE-FI Center Software следуйте документации карты EYE-FI, поставляемой с картой.



### **ВНИМАНИЕ!**

**Перед использованием карты EYE-FI в фотокамере важно отключить (не включать) Режим непрерывной записи в программе EYE-FI Center Software.**

- 1 Отключите фотокамеру и откройте дверцу.
- 2 Вставьте карту до щелчка.

Чтобы извлечь карту памяти, нажмите и отпустите.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При включении фотокамера проверяет, установлена ли карта памяти. Если в памяти камеры обнаружены фотографии или видеоклипы, будет предложено перенести их на карту памяти. Новые снимки и видеоклипы будут сохраняться на карте.

---

**Приобретение карт EYE-FI**

[www.eye.fi](http://www.eye.fi)

---

**Поддержка для карт и программного обеспечения EYE-FI**

[support.eye.fi](http://support.eye.fi)

---

## Обмен снимками с помощью карты EYE-FI

Вы можете передавать снимки с камеры на компьютер или мобильное устройство и размещать снимки на сайтах социальных сетей.

- 1 После съемки нажмите кнопку Share.
- 2 В подсказке "Обмен с помощью EYE-FI?" коснитесь Да, затем нажмите ОК.

**ВНИМАНИЕ:** Для лучшего соединения при передаче снимков на компьютер или мобильное устройство задняя часть фотокамеры (сторона ЖК-дисплея) должна быть направлена на точку доступа Wi-Fi.

- 3 Когда вы находитесь в зоне действия сетей Wi-Fi или мобильных устройств, **включите** фотокамеру для передачи и размещения снимков.  
*Снимки будут переданы на ваш компьютер и размещены на сайтах социальных сетей в соответствии с настройками карты EYE-FI.*

## Символы состояния EYE-FI

**ВНИМАНИЕ:** Фотокамера должна быть включена для передачи и размещения снимков.

Символ	Значение
	Карта EYE-FI находится в режиме ожидания, включена, передача не осуществляется.
	Карта EYE-FI находится в сети и передает снимки. <b>ВНИМАНИЕ:</b> Не выключайте фотокамеру во время передачи снимков картой EYE-FI.
	Ошибка
	Карта EYE-FI выключена.



Получите поддержку для карт  
и программного обеспечения EYE-FI

[support.eye.fi](http://support.eye.fi)

---

## Выборочная отправка (рекомендуется)

- 1 В режиме фотосъемки нажмите кнопку Меню.  
*Появится меню Настройки.*
- 2 С помощью кнопки ▲▼ выделите опцию "EYE-FI", затем нажмите кнопку ОК.
- 3 Выберите Выборочная отправка (рекомендуется).  
*Когда вы находитесь в зоне действия сетей Wi-Fi или мобильных устройств, включите фотокамеру для передачи и размещения снимков.*

## Другая информация EYE-FI

- **Необходимо отключить (не включать) Режим непрерывной записи в программе EYE-FI Center.**
- По состоянию на декабрь 2010, карты EYE-FI сертифицированы для использования в странах и регионах, в которых они были приобретены.
- Карта EYE-FI оснащена функцией беспроводного соединения LAN. Не используйте карту EYE-FI в местах, где соединение Wi-Fi запрещено, например, на борту самолета или в больнице.
- Даже если функция EYE-FI выключена, карта может передавать радиосигналы.
- В процессе использования карта может нагреться. Это не является неисправностью.
- При использовании карты EYE-FI сокращается время работы от аккумулятора.
- Для лучшего соединения при передаче снимков на компьютер или мобильное устройство задняя часть фотокамеры (сторона ЖК-дисплея) должна быть направлена на точку доступа Wi-Fi.

---

Получите поддержку для карт  
и программного обеспечения EYE-FI

[support.eye.fi](http://support.eye.fi)

Посетите сайт [www.kodak.com/go/Z5120support](http://www.kodak.com/go/Z5120support), чтобы загрузить расширенную инструкцию по эксплуатации, обновления прошивки и найти ответы на свои вопросы.

Состояние	Способ устранения
Фотокамера не включается или не выключается; органы управления не функционируют.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Зарядите аккумуляторы (см. стр. 3); замените батарейки.</li> </ul>
Фотокамера зависает при установке или извлечении карты.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Выключите фотокамеру, затем снова включите. Перед установкой или извлечением карты памяти убедитесь, что фотокамера выключена.</li> </ul>
Карта памяти не распознается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Карта может быть повреждена. Отформатируйте карту в фотокамере. (Функцию форматирования можно найти в меню Настройки.)</li> <li>■ <b>Внимание. При форматировании карты памяти удаляются все снимки и видеоклипы, включая защищенные файлы.</b></li> <li>■ Возьмите другую карту памяти.</li> </ul>
Получите поддержку для карт EYE-FI и программного обеспечения.	Посетите сайт <a href="http://support.eye.fi">support.eye.fi</a>

### Справка и поддержка через Интернет

См. Расширенная инструкция по эксплуатации.	<a href="http://www.kodak.com/go/Z5120manuals">www.kodak.com/go/Z5120manuals</a>
Получите поддержку для вашего продукта.	<a href="http://www.kodak.com/go/Z5120support">www.kodak.com/go/Z5120support</a>
Загрузка новых версий прошивки.	<a href="http://www.kodak.com/go/Z5120downloads">www.kodak.com/go/Z5120downloads</a>
Зарегистрируйте свою видеокамеру.	<a href="http://www.kodak.com/go/register">www.kodak.com/go/register</a>
Свяжитесь с Kodak.	<a href="http://www.kodak.com/go/contact">www.kodak.com/go/contact</a>

### Утилизация электротехнического и электронного оборудования и аккумуляторов



В странах Европы: В целях защиты здоровья людей и охраны окружающей среды вы несете ответственность за сдачу оборудования и элементов питания на утилизацию на специализированном пункте сбора (отдельно от бытовых отходов). Для получения дополнительной информации обратитесь к продавцу изделия, в специализированный пункт сбора или в соответствующие местные органы власти; или посетите сайт [www.kodak.com/go/recycle](http://www.kodak.com/go/recycle).



Вес изделия:

Камера, щелочные батарейки и карта SD: 473 г (16,7 унции)

Камера, Ni-MH аккумуляторы и карта SD: 493 г (17,4 унции)

### ГОСТ-Р (Россия)



Eastman Kodak Company  
Rochester, NY 14650

АЮ-40

Фотокамера изготовлена в Китае; остальные элементы - в соответствии с маркировкой.

# Kodak

Eastman Kodak Company  
Rochester, New York 14650  
© Kodak, 2012

Kodak и EasyShare являются зарегистрированными товарными знаками компании Eastman Kodak Company.  
Логотип Eye-Fi является товарным знаком компании Eye-Fi, Inc.

4H8853\_ru

[www.kodak.com/go/Z5120support](http://www.kodak.com/go/Z5120support)

